

 		CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL (R(CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008)			
1 Numéro du certificat : (certificate number)		FRA code pays 4 2014 année ICSP département/PTOM 000339 n°ordre unique			
Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority)		CROSSA ETEL Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL			
Adresse : (address)		Cachet (tampon) : (seal/stamp)			
Contact (tél, fax, mél) : (contact:tel,fax,email)		Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75			
2 Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel VIA AVENIR					
Pavillon (code iso alpha 3): FRA		(immatriculation port : name/locode) CONCARNEAU		N°immatriculation Externe (external registration number) CC 752 564	
Indicatif d'appel : (IRCS)- (international call sign) F G P J		N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued) 8812186			
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)		Eaux Internationales + ZEE GABON N°15 Val. 31/12/2014 ZEE SAO TOME & PRINCIPE n° 31 Val. 21/05/2015		N°inmarsat, fax, tél, adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 812 820 viaavenir@viaavenir.oceanpost.net	
3 Description du/des produits (description of products) THON TROPICAL CONGELE					
Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)					
Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed - kg)
YFT	03 03 42	FAO 34	du 17/08 au 24/09/14		15329
SKJ	03 03 43	FAO 34	du 17/08 au 24/09/14		3818
BET	03 03 44	FAO 34	du 17/08 au 24/09/14		1371
4 Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures) ICCAT Number : FRA00072 + VMS + LIVRE DE BORD					
Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email) (name of the master of fishing vessel - if different, mention the name, quality, address, tel, fax, email)		J.C.LE GAL Po: P.MADEC Achats thon		Cachet (tampon) : seal/stamp SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers 29186 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 90 - Fax : 02 98 97 16 68	
5					
6 déclaration de transbordement en mer (declaration of transhipment at sea)					
Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)					
Date de transbordement : (date of transhipment)		zone de transbordement : (transhipment area)		position de transbordement : (position of transhipment)	
date de déclaration : (date of declaration)		signature du capitaine du navire donneur : (sign. of the master of the giving vessel)			
nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)					
Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)		Pavillon (flag):		Indicatif d'appel : (international radio call sign)	
Signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)				N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)	



7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area) Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transhipment)		signature de l'autorité : (signature of the authority)	
Adresse : (address)		cachet (tampon) : seal/stamp	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)		Port de transbordement : (nom/locode) (port of transhipment: name/locode)	
Date de transbordement : (date of transhipment)		Date de transbordement : (date of transhipment)	

8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies)		SAUPIQUET S.A.															
N° SIRET :		<table border="1" style="width:100%; text-align: center;"> <tr> <td>8</td><td>5</td><td>5</td><td>8</td><td>0</td><td>2</td><td>4</td><td>8</td><td>4</td><td>0</td><td>0</td><td>3</td><td>7</td><td>5</td> </tr> </table>		8	5	5	8	0	2	4	8	4	0	0	3	7	5
8	5	5	8	0	2	4	8	4	0	0	3	7	5				
attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N°NUMAGRIN-NUMAGRIT :		<table border="1" style="width:100%; text-align: center;"> <tr> <td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td> </tr> </table> ☐ aucun numéro attribué															
Forme juridique :		☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) :															
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)		SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX Etablissement de CONCARNEAU : 6, rue des Chalutiers / 29900															
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)		cachet (tampon) : seal/stamp															
Date : 03/10/2014		Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)															
les nom, qualité, adresse, tél, fax, email :																	

9 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)		cachet (tampon) : seal / stamp	
Certificat : (certificate)		Validé ☒ Refusé ☐ validated Refused	
Date : 08 OCT. 2014		Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)	

10 information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)	
---	--

11 Declaration de l'importateur (importer declaration)	
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)	
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)	
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)	
Documents liés à l'importation indirecte : art. 14 du R(CE) n°1005/2008	
Date :	
Signature de l'importateur : (signature of the importer)	
références :	
cachet (tampon) : (seal / stamp)	

12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)	
Nom/titre : (name/title)	
lieu : place	
suspendue (suspended) ☐ vérification demandée (vérification requested) ☐ validée (validated) ☐	
Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate	
refusée (refused) ☐ le (date) :	
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)	
Numéro : (number)	
Date :	
lieu : (place)	
cachet (tampon) : (seal / stamp)	